

تبیین استعاره‌های مفهومی نهج‌البلاغه در حوزه خداشناسی

مرضیه سادات کدخدایی (دکتری زبان و ادبیات عربی دانشگاه کاشان)

marziehkadkhodaie@yahoo.com

علی نجفی ایوکی (دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه کاشان)

najafi.ivaki@yahoo.com

امیرحسین رسول‌نیا (دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه کاشان)

rasoulnia@kashanu.ac.ir

امیرحسین مدنی (دانشیار گروه زبان و ادبیات عربی دانشگاه کاشان)

m.madani@kashanu.ac.ir

(تاریخ دریافت: ۱۴۰۲/۰۶/۲۸ تاریخ پذیرش: ۱۴۰۲/۰۴/۱۰)



چکیده:

در زبان‌شناسی شناختی، «استعاره» صرفاً یک آرایه ادبی برای زینت کلام نیست. بلکه به مفهوم‌سازی یک حوزه معنایی در قالب حوزه معنایی دیگر اطلاق می‌شود و بر این اساس در تبیین مفاهیم انتزاعی، بهویژه در حوزه متون دینی نقش بسزایی دارد. این پژوهش سعی دارد تا با اتخاذ رویکرد کیفی و روش توصیفی- تحلیلی، با جستجو در متن نهج‌البلاغه و از لایه‌لای خطبه‌های آن دریابد که صاحب سخن چگونه مبحث خداشناسی را برای مخاطب قابل درک ساخته است؟. یافته‌های این پژوهش نشان از آن دارد که امیر مؤمنان[ؑ] برای اینکه تصویر روشنی از موضوع مورد اشاره در ذهن مخاطب ایجاد کند، در بیشتر موارد با استفاده از استعاره‌های هستی‌شناختی تشخیصی، خداوند را به مثابه یک انسان تصور کرده و سپس صفات انسان‌گونه را از ساحت روبی نفی کرده است. به عبارتی در حوزه مبدأشناسی نهج‌البلاغه، انسان بیشترین بسامد را به خود اختصاص داده است. به عنوان مثال در خطبه‌ای، ابداع و نوآوری را که از ویژگی‌های انسانی است، به خداوند نسبت می‌دهد و در جایی دیگر خداوند را دارای قوه بینایی فرض کرده است. گاهی نیز به ماده‌انگاری روی آورده و برای تبیین مفهوم انتزاعی خداوند از حوزه معنایی دریا استفاده کرده است.

کلیدواژه‌ها: نهج‌البلاغه، خداشناسی، استعاره مفهومی، معناشناسی شناختی.

۱- مقدمه

امام علی^ع در خطبه‌های مختلفی از نهج‌البلاغه در اوج سخنوری با شیواترین بیان،

مهمنترین ارکان دین و پیچیده‌ترین مفاهیم انتزاعی را برای مخاطب قابل درک می‌کنند. «خداشناسی» از جمله این مفاهیم است که حضرت، ضمن ستایش و شای خداوند، صفات و ویژگی‌های خالق هستی را در ذهن مخاطب ترسیم می‌کنند و با توجه به انتزاعی بودن مفهوم موردنظر، برای تبیین آن از شکردهای بیانی متعددی استفاده می‌کنند که در بین آنها کاربست «استعاره» نمود بیشتری یافته است. لازم به ذکر است که این شکر بیانی در زبان‌شناسی سنتی صرفاً ایزاری برای زیبایی تعابیر زبانی بوده، اما در چشم‌انداز جدید این علم، جزئی از اندیشه صاحب سخن محسوب می‌شود.

با توجه به اینکه بسیاری از مفاهیم بنیادی و اصلی دین، انتزاعی و غیر قابل تصویر هستند و شناخت دقیق و روشنی از آنها در ذهن ما وجود ندارد و از رهگذر مفاهیم ملموس، به درک روشن‌تری از آنها دست می‌یابیم. بنابراین نقش و تأثیر استعاره‌های مفهومی در شناخت مفاهیم انتزاعی آشکار می‌گردد. زیرا گوینده می‌تواند در چارچوب استعاره‌های شناختی بسیاری از قلمروهای انتزاعی را با استفاده از تجربیات فیزیکی برای مخاطب قابل درک سازد.

پرسش‌هایی که این پژوهش در پی پاسخ آنهاست این است که حوزه‌های مبدأ به کار رفته برای شناخت خداوند در متن نهج‌البلاغه کدام است؟. کدام یک از استعاره‌های شناختی بیشترین بسامد را در معرفت خداوند دارد؟. مطالعات اولیه بیانگر این مطلب است که با توجه به انتزاعی بودن مفهوم «خداشناسی» و آگاهی اندک مخاطب از شناخت خالق خویش، صاحب سخن تلاش نموده با استفاده از جاندارپنداری به بیان صفات و ویژگی‌های خداوند پردازد. زیرا معمولاً افراد از طریق انسان‌پنداری، درک درستی از مفاهیم انتزاعی پیدا می‌کنند.

در باب پیشینه تحقیق باید گفت که مقالاتی در مورد مفاهیم انتزاعی بر مبنای استعاره شناختی به نگارش درآمده است. از جمله:

- «تحلیل مفهومی استعاره‌های نهج‌البلاغه (رویکرد زبان‌شناسی شناختی)»، مهتاب نور محمدی، فردوس آقاگلزاده، ارسلان گلفام، (۱۳۹۱) نویسنده‌گان در این مقاله ضمن بررسی اصول هشتگانه نظریه، به تحلیل مفهومی استعاره‌های نهج‌البلاغه و بازسازی مدل‌های شناختی آن پرداخته‌اند.

- «استعاره‌های جهتی نهج البلاعه از بعد شناختی»، حسین ایمانیان، زهره نادری، (۱۳۹۲) در این مقاله ضمن تعریف استعاره و بیان تفاوت‌های موجود در دو دیدگاه سنتی و معاصر، برخی از استعاره‌های شناختی نهج البلاعه از بعد جهتی مورد مذاقه قرار گرفت.

- «نقد و بررسی طرح‌واره‌های تصویری قرآن در نهج البلاعه»، حسن مقیاسی، (۱۳۹۵) این تحقیق به تحلیل آن دسته از طرح‌واره‌های تصویری موجود در نهج البلاعه می‌پردازد که برگرفته از استعاره‌های مفهومی قرآن هستند.

- «بررسی و تحلیل استعاره‌های شناختی نهج البلاعه در حوزه دنیا و آخرت»، سید اکبر غضنفری، مهری قادری بی‌باک، محمد جنتی فر، (۱۳۹۷) نویسنده‌گان، استعاره‌های مفهومی مربوط به دنیا و آخرت را در نهج البلاعه واکاوی نموده و حوزه‌های عینی مورد استفاده در این استعاره‌ها را مشخص کرده‌اند.

- «کارکرد استعاره‌های مفهومی در تبیین مفهوم خدا در نهج البلاعه»، مریم توکل‌نیا، یحیی میرحسینی، ولی‌الله حسومی، محمد موسوی بفروی، (۱۳۹۷) این نوشتار که با هدف نقش استعاره‌های مفهومی در تبیین مفهوم خدا در سخنان امیر مؤمنان ﷺ به رشته تحریر درآمده است، به بررسی اصول استعاره در نظریه معاصر زبان‌شناسی می‌پردازد.

- «استعاره مفهومی گنای در سخنان امام علیؑ با تکیه بر نهج البلاعه (رویکرد شناختی)»، موسی عربی، (۱۳۹۷) نویسنده در پی یافتن این پرسش است که پیشوای بلیغان در کلام خود از کدام مدل‌های شناختی برای مفهوم‌سازی گنای استفاده کرده است؟

- «استعاره‌های مفهومی بهشت در خطبه‌های نهج البلاعه (پژوهش موردي از منظر زبان‌شناسی شناختی)»، عارفه داودی، پروین بهارزاده، (۱۳۹۷) هدف از نگارش این مقاله بررسی حوزه انتزاعی بهشت اخروی بر اساس استعاره‌های مفهومی در خطب نهج البلاعه است.

- «بررسی استعاره‌های مفهومی و طرح‌واره‌های تصویری ظرف فوق در زبان نهج البلاعه»، سید محمد موسوی بفروی، مریم توکل‌نیا، (۱۳۹۸) این پژوهش بیان کننده این مطلب است که امام علیؑ با استفاده از ظرف «فوق» بسیاری از امور پیچیده و معنوی را برای مخاطب قابل فهم ساخته است.

- «بررسی شناختی ساختهای استعاری مفهوم فتنه در نهنج البلاعه بر مبنای نظریه لیکاف و جانسون»، کبری راستگو، (۱۳۹۸) نویسنده در این مقاله به دنبال کشف این مطلب است که صاحب سخن، چگونه بر مبنای نظریه استعاره شناختی کلمه «فتنه» را مفهوم‌سازی کرده است. ۶۰۳۷۹۹۷۵۴۶۹۵۴۳۰۷

همچنان‌که از عناوین و محتوای پژوهش‌های یاد شده هویداست، هدف اصلی هیچ یک از پژوهش‌های صورت گرفته تبیین مفهوم «خداؤند» نیست، در مقاله «کارکرد استعاره‌های مفهومی در تبیین مفهوم خدا در نهنج البلاعه» نیز نویسنده، اصول استعاره در نظریه معاصر زبان‌شناختی را اساس کار خود قرار داده و سپس برای شفافسازی این اصول در ذهن مخاطب، حوزه معنایی «خداؤند» را انتخاب کرده است. اما در مقاله حاضر به دنبال بررسی و تحلیل آن دسته از سخنان امام علی^ع هستیم که صفات و ویژگی‌های خالق هستی را با استفاده از حوزه‌های مبدأ شناخته شده و محسوس، در چارچوب استعاره‌های مفهومی و طرح‌واره‌ها برای مخلوقاتش تبیین می‌کنند.

۲- چهارچوب نظری

زبان‌شناسی شناختی از دو شاخه دستورشناسی و معنی‌شناسی شناختی تشکیل شده است که طبق گفته زبان‌شناسان، اصطلاح «معنی‌شناسی شناختی» نخستین بار از سوی لیکاف مطرح شد. وی معتقد است رفتارهای زبانی بخشی از استعدادهای شناختی به شمار می‌رود که امکان یادگیری، استدلال و تحلیل را برای آدمی فراهم می‌کند (صفوی، ۱۳۹۲: ۳۶۳). در این حوزه با نظریه‌های مختلفی مواجه می‌شویم که نظریه «استعاره مفهومی» از آنها است.

جورج لیکاف و مارک جانسون در کتاب استعاره‌هایی که با آنها زندگی می‌کنیم، نگاه به استعاره را دگرگون کردند و نشان دادند که استعاره در زندگی ما حضوری فراگیر و همه جانبه دارد. طبق این نگرش، دانش زبانی انسان، مستقل از اندیشه‌یدن و شناخت نیست (سعید، ۱۹۹۷: ۲۹۹). آندو مدعی شدند که مفاهیم حاکم بر اندیشه ما تنها شامل موضوعات فکری نمی‌شود، بلکه اعمال روزانه ما را نیز دربرمی‌گیرد، ساختار ادراکات، نحوه مراوده ما در جهان و چگونگی تعامل ما با سایر افراد را همین مفاهیم ذهنی شکل می‌دهد، بنابراین نظام مفهومی ما

نقشی اساسی در تعریف واقعیّات روزمرّه، بازی می‌کند و بر همین اساس، نحوه اندیشیدن، تجربه‌ها و اعمال روزانه، موضوعاتی مرتبط با استعاره‌اند (هاشمی، ۱۳۸۹: ۱۲۳). به عبارت دیگر در این نظریه نه تنها زبان، بلکه شیوه درک ما از مقولات انتزاعی جهان بر مبنای استعاره استوار است و استعاره اساساً فرایندی ذهنی و شناختی است. در این دیدگاه، «استعاره» دارای ساختار مفهومی ویژه‌ای است که در آن، یک حوزه بر اساس حوزه‌ای دیگر مفهومسازی می‌شوند. در این نوع استعاره معمولاً از مفاهیم و اصطلاحات حوزه‌ای ملموس و عینی برای مفهومسازی و توصیف حوزه‌ای انتزاعی و ناشناخته‌تر بهره گرفته می‌شود. (بورشه، ۱۳۷۷: ۴۶)

بر اساس آنچه گفته شد در هر استعاره، دو قلمرو مبدأ و مقصد وجود دارد که قلمرو مبدأ مجموعه‌ای از مفاهیم ملموس است که با رفتارهای روزانه انسان ارتباط دارند و به راحتی درک می‌شوند و قلمرو مقصد را مفاهیمی انتزاعی تشکیل می‌دهد که در آنها دشوارتر است و زبان استعاری به ما کمک می‌کند تا بر اساس حوزه مبدأ به درک روش‌تری از حوزه مقصد دست یابیم. به همین دلیل استعاره را مجموعه‌ای از تناظرها (نگاشت‌های مفهومی) بین دو قلمروی مفهومی دانسته‌اند که قلمروی مبدأ به ساختمندی و فهم قلمروی مقصد و استدلال درباره آن کمک می‌کند (بارسلونا، ۱۳۹۰: ۱۸۴). به عبارت دیگر، آنچه در استعاره مفهومی روی می‌دهد «نگاشت» دو حوزه است. یعنی اگر عناصر حوزه‌ای مفهومی را یک مجموعه و عناصر حوزه مفهومی دیگر را مجموعه‌ای دیگر بدانیم، نگاشت‌هایی میان این دو مجموعه روی می‌دهد، یعنی عناصری از حوزه مبدأ بر عناصر حوزه مقصد نگاشته می‌شوند (هوشنگی، ۱۳۸۸: ۱۴). بنابراین، «نگاشت» در تعریف لیکاف عبارت است از «قلمروهای متناظر در نظام مفهومی». (Lakoff, ۱۹۹۳: ۱۸۶)

استعاره مفهومی از جهات گوناگون دسته‌بندی شده‌اند که در این میان می‌توان به مهم‌ترین و پرکاربردترین طبقه‌بندی‌های استعاره اشاره نمود. در دسته اول استعاره‌ها از نظر نقش به ساختاری، هستی شناختی و جهتی تقسیم شده‌اند و در دسته دیگر از نظر ماهیّت به استعاره‌های گزاره‌ای، تصویری - طرح‌واره‌ای و تصویری طبقه‌بندی شده‌اند. (کوچش، ۱۳۹۳: ۷۵-۵۶)

۱-۲- استعاره‌های ساختاری

به اعتقاد کوچش استعاره‌های ساختاری استعاره‌هایی هستند که گوینده را قادر می‌سازند تا حوزه هدف را بر حسب ساختار حوزه مبدأ بفهمد. این فهم مبتنی بر یک مجموعه تناظر مفهومی میان عناصر دو حوزه است (کوچش، ۱۳۹۵: ۵۹۳). یعنی حوزه مبدأ، ساختار معرفی نسبتاً پرمایه‌ای برای شناسایی حوزه مقصد محسوب می‌شود. در نتیجه کارکرد شناخت استعاره هاست که گوینده را قادر می‌سازد حوزه «الف» را با استفاده از حوزه «ب» درک کند (کوچش، ۱۳۹۳: ۶۲). به عبارت دیگر در این دسته از استعاره‌ها، مفهومی در قالب مفهوم دیگر بیان می‌شود. (قاسمزاده، ۱۳۹۲: ۱۰۸)

بر این اساس زمانی می‌توانیم بگوییم، گوینده کلام خود را در قالب استعاره ساختاری بیان کرده که از انطباق ویژگی‌های حوزه مبدأ بر قلمرو مقصد نیز سخن گفته باشد یا در اثنای کلام به آن اشاره کرده باشد. مثلاً عبارت زبانی «خداؤند جان و مال مجاهدان را می‌خرد» از استعاره ساختاری «جهاد تجارت است» گرفته شده که در آن مجاهد با فروشنده، جان با کالا، بهشت با قیمت کالا و سود و خداوند متعال با خریدار متناظر شده‌اند (قائمه‌ی، ۱۴۰۰: ۱۷). یعنی عبارت استعاری از حالت صرف همسانی یا مشابهت خارج گشته و از بارزترین ویژگی‌های حوزه معنایی مبدأ نیز سخن به میان آمده است.

۲-۲- استعاره‌های هستی شناختی

استعاره‌های هستی شناختی این امکان را برای ما فراهم می‌سازند که ساختارهای مبهم را دقیق‌تر درک کنیم و تصویر روشنی از آنها در ذهنمان ثبت شود. اینگونه استعاره‌ها به سه دسته تقسیم می‌شوند که به خاطر تناسی و هماهنگی با نمونه‌های استخراج شده صرفاً به دو مورد اشاره خواهیم کرد.

دسته اول: استعاره‌هایی هستند که به ماده‌انگاری، جسم‌انگاری و شی‌انگاری می‌پردازند و در قالب آن، مقاهمی غالباً انتزاعی و گاهی فیزیکی با استفاده از مقاهمی غالباً محسوس و ملموس مجسم می‌گردد و در دسترس حواس قرار می‌گیرد. (قائمه‌ی، ۱۴۰۰: ۱۷)

دسته دوم: استعاره‌هایی هستند که در آنها شيء را به مشابه شخص تصوّر می‌کنیم. یعنی با استفاده از جاندارپنداری به تبیین حوزه‌های انتزاعی می‌پردازیم. بدین ترتیب که گاهی اشیاء

فیزیکی، شخص تلقّی می‌شوند و با استفاده از این شکردهای ادبی و بر حسب انگیزه‌ها، مشخصات و انگیزه‌های انسانی می‌توانیم بسیاری از موجودات غیرانسانی را درک کنیم. (قاسمزاده، ۱۳۹۲: ۱۰۹)

به اعتقاد کوچش، وقتی یک تجربه «غیر شیء» از طریق یک استعاره هستی‌شناختی، جایگاه یک شیء را می‌یابد و مفهوم‌سازی می‌شود، می‌تواند با کمک استعاره‌های ساختاری، دقیق‌تر ساختاربندی شود (کوچش، ۱۳۹۳: ۶۶-۶۴). یعنی در عبارت «ذهن کار می‌کند»، ما «ذهن» را به صورت «شیء» مفهوم‌سازی کردیم و سپس با بهره‌گیری از استعاره «دستگاه» به جای «ذهن»، ساختار منظم و دقیق‌تری برای آن فراهم کردیم و گفته‌یم «ذهن کار می‌کند» همانگونه که می‌گوییم «دستگاه کار می‌کند».

معنی‌شناسان شناختی دو گونه از استعاره‌های مفهومی را از یکدیگر متمایز می‌سازند و آنها را استعاره‌های مفهومی طرح‌واره بنیاد و استعاره‌های مفهومی دانش‌بنیاد می‌نامند. استعاره‌های مفهومی طرح‌واره بنیاد آنهایی هستند که حوزه مبدأشان یکی از طرح‌واره‌های تصوّری باشد. اما در استعاره‌های مفهومی دانش‌بنیاد حوزه مبدأ مبنای طرح‌واره تصوّری ندارد و بر اساس دانش ما از جهان اطرافمان شکل می‌گیرد. (صفوی، ۱۳۹۶: ۱۱۰-۱۰۹)

۲-۳- استعاره‌های جهتی

نوعی از مفهوم استعاری هست که بر مبنای آن مفهومی در ارتباط با مفهوم دیگری ساخت‌بندی نمی‌شود، بلکه کل یک نظام از یک مفاهیم را در ارتباط با یک نظام دیگر سازمان‌بندی می‌کند؛ این استعاره‌ها جهتی نام دارد. زیرا بیشترشان با جهت‌های فضایی مانند بالا، پایین، جلو، عقب، درون، بیرون، دور، نزدیک، مرکز و حاشیه در ارتباطند. طرح این جهت‌های فضایی از این حقیقت نشأت می‌گیرد که بدن‌مان از این ویژگی‌ها برخوردار است و در محیط فیزیکی دارای عملکرد خاص خود است. مثلاً حالت خمیدگی معمولاً با ناراحتی و افسردگی و قائمت ایستاده با احساس مثبت همراه است. پس شادی بالاست و غمگین پائین است و بر مبنای فیزیکی حالت‌های یاد شده می‌گوئیم: از خوشحالی پرواز کردم، از ناراحتی انگار کشتی هایش غرق شده‌اند. (لیکاف و جانسون، ۱۳۹۶: ۳۹-۳۷)

۴-۲- طرح‌واره‌ها

در زبان‌شناسی شناختی بر اهمیت تجربیات انسان، نقش بدن وی و نحوه تعامل بدن با جهان واقعی تأکید می‌شود. جانسون با معرفی طرح‌واره‌های تصوّری بر این عقیده بود که تجربیات جسمی انسان با این طرح‌واره‌ها در شناخت نشان داده می‌شوند و در حقیقت یکی از ابزارهای توضیح شیوه درک معنی در معنی‌شناسی شناختی محسوب می‌شود.

این طرح‌واره‌ها را اولین بار جانسون در کتاب بدن در ذهن مطرح کرد. وی در این کتاب چنین استدلال می‌کند که تجربه‌های بدن‌مند در نظام مفهوم، طرح‌واره‌ها را به وجود می‌آورد و همچنین ادعا می‌کند که طرح‌واره‌ها نشأت گرفته از تجربیات دریافتی و حسّی است که نتیجه رفتار ما با جهان و محیط اطرافمان است (اردبیلی، ۱۳۹۱: ۳۴). به نظر جانسون تجربیات ما از جهان خارج، ساختهایی را در ذهن ما پدید می‌آورد که ما آن را به زبان خود انتقال می‌دهیم. (صفوی، ۱۳۸۲: ۶۸)

در تعریف طرح‌واره‌های تصوّری می‌توان اینگونه گفت: ما در این جهان موجوداتی هستیم و اعمالی را انجام می‌دهیم. مثلاً محیط اطرافمان را درک می‌کنیم، بدن‌مان را حرکت می‌دهیم، خود را به دیگران تحمیل می‌کنیم، قدرت‌نمایی می‌کنیم، می‌خوریم، می‌خواهیم و هزاران فعالیت دیگر که بر اساس آنها ساختهای مفهومی بنیادینی را برای خود پدید می‌آوریم و این ساختهای را برای اندیشیدن درباره موضوعات انتزاعی تر به کار می‌بریم. از دیدگاه جانسون این طرح‌واره تصوّری زیربنای استعاره را تشکیل می‌دهند و امکان ارتباط میان تجربیات فیزیکی ما را با حوزه‌های شناختی پیچیده‌تری نظیر زبان فراهم می‌آورند (صفوی، ۱۳۹۲: ۳۷۳). طرح‌واره‌ها به سه دسته حجمی، حرکتی و قدرتی تقسیم می‌شوند که در حین تحلیل عبارات استعاری به تعریف آنها خواهیم پرداخت.

۳- پردازش تحلیلی موضوع

۱- ۳- نگاشت «خداآند، انسان است»

«بِهِمْ أَقامَ انْجِنَاءَ ظَهِيرَةً وَأَذْهَبَ إِرْتَعَادَ فَرَائِصَهُ» (خطبه/۲)،

خدا به وسیله اهل بیت علیهم السلام پشت خمیده دین را راست نمود و لرزش و اضطراب آن را از میان برداشت. (دشتی، ۱۳۷۹: ۴۵)

در تفسیر این بخش از کلام امام علیؑ که به تلاش‌های اهل‌بیتؑ برای استحکام دین اسلام اشاره دارد، آمده است: «انحناء ظهر» کنایه از مشکلاتی است که دشمنان بر دین وارد می‌کنند و مراد از «ارتعاد الفرائص» اضطراب و وحشتی است که از سوی مکاتب الحادی و انحرافات دینی بر مؤمنان وارد می‌شود (مکارم‌شیرازی، ۱۳۸۳ ش: ۲۹۹/۱). کاربرد کلمات «ظهر» و «فرائص» دال بر مفهوم‌سازی واژه دین در قالب انسان است.

در عبارت استعاری فوق، «خداوند» به عنوان حوزه مقصد در چارچوب حوزه مبدأ «انسان» مفهوم‌سازی شده است. به عبارت دیگر، گوینده در قالب نگاشت «خداوند انسان است» به تبیین مفهوم خداوند پرداخته است. یعنی خداوند را با موعظه‌گر، دین را با انسان، اقدامات انجام شده را با دستورات علمی و عملی ائمهؑ که برگرفته از وحی الهی هستند و انحرافات وارد شده بر دین را با لرزش و اضطراب اندام در تناظر قرار داده است.

در تفسیر این عبارت می‌توان گفت: در زمان بروز انحرافات دینی، خداوند توسط امامان معصومؑ، دین را تقویت نموده و قامت خمیده پیکر اسلام را راست می‌کند و ضعف ابتدایی اسلام را با یاری ائمهؑ برطرف می‌نماید و شباهتی را که دشمنان در مسایل دینی ایجاد می‌کنند برطرف نموده و آن را دینی کامل و بدون نقص برای آیندگان عرضه می‌دارد.

«فَإِنَّ اللَّهَ ... لَمْ يَجْبُرْ عَطْمَ أَحَدٍ مِّنَ الْأُمَمِ إِلَّا بَعْدَ أَذْلِ وَبَلَاءً» (خطبه/۸۸): خدا هرگز استخوان شکسته ملتی را بازسازی نفرمود، مگر پس از آزمایش‌ها و تحمل مشکلات (دشتی، ۱۳۷۹ ش: ۱۵۱).

در این خطبه، امامؑ به خاطر اینکه امّت، مسائل دینی و فقهی را بر اساس آراء و اندیشه‌های خود تفسیر می‌کردند و در شناخت حقیقت دین از وجود حضرت بهره‌ای نمی‌بردند و خود را آنها در تحلیل امور باعث ایجاد اختلاف در دین شده بود، آن‌مانی‌ها را مورد نکوهش و سرزنش قرار می‌دهد و از گرفتار شدن به سرنوشت ظالمان برخذر می‌دارد.

در تفسیر این عبارت، استواری یافتن استخوان شکسته، استعاره از نیرومندی بعد از ضعف و ناتوانی عنوان شده که نیرومند شدن پیروان انبیاء پس از ناتوانی در طول تاریخ گواهی بر صدق این ادعاست (بحرانی، ۱۳۷۵ ش: ۶۴/۲). از دیدگاه بلاغت جدید «خداوند» در مقام طبیبی

تصویرسازی شده که مرهم درد بیمار و التیام بخش اوست و مراد از بیمار، ملتی است که استخوانش دچار شکستگی شده و نیازمند درمان و معالجه است. یعنی گوینده بر اساس استعاره ساختاری و بر مبنای نگاشت «خداؤند انسان است»، خداوند را با طیب، ملت با بیمار، مشکلات و آزمایش‌ها با درد و رنج و پیروزی نهایی با بازسازی و ترمیم شکستگی در تناظر قرار داده است.

در حقیقت امام ع یاران خود را در اوج گرفتاری و ناامیدی به وعده پیروزی خداوند دلگرم می‌سازد و آنها را برای ادامه مسیر و جهاد در راه حق آماده می‌کند. نکته جالب توجه این است که صاحب سخن در مورد تحقق یاری خداوند از اسلوب نفی و استثناء استفاده کرده است. یعنی کمک خداوند محقق نمی‌شود، مگر بعد از نزول سختی‌ها. منظور متکلم این است که برای رسیدن به مرحله امدادهای الهی باید ابتدا در مشکلات شکیبا باشید و برای برطرف نمودن آنها سعه صدر داشته باشید.

«فَأَمَّا رَأَى اللَّهُ صِدْقَنَا أَنْزَلَ بَعْدُونَا الْكُبْتَ وَأَنْزَلَ عَلَيْنَا النَّصْر» (خطبه ۵۶):
آنگاه که خدا، راستی و اخلاص ما را دید، خواری و ذلت را بر دشمنان ما نازل و پیروزی را به ما عنايت فرمود. (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۰۷)

این خطبه مربوط به زمانی است که حضرت در صفين برای قبول صلح تحت فشار قرار گرفتند. ایشان برای ترغیب اصحاب به اجرای دستوراتش، فدایکاری مسلمانان نخستین را یادآوری می‌کند و دلیل پیروزی آنها را اطاعت از فرمان پیامبر صلوات الله عليه و آله و سلام می‌داند و یاری خداوند را برای پیروزیشان بر سپاه دشمن چنین توصیف می‌کند:

صاحب سخن در این عبارت زبانی برای مفهوم انتزاعی «خداؤند»، فعل «رأى» را ذکر کرده است. به عبارت دیگر، با استفاده از حوزه مبدأ «انسان» و نگاشت «خداؤند انسان است»، «خداؤند» انسانی تصوّر شده که دارای قوه بینایی است و وضعیت جنگجویان را در میدان نبرد می‌بیند و برای آنها تجهیزات و نیرو می‌فرستد. از طرف دیگر متکلم با هستی مند کردن مفهوم غیر محسوس «صدق»، آن را همچون شیئی می‌داند که قابل رویت است و معیار کمک و مساعدت خداوند برای فتح یا شکست قرار می‌گیرد، در نهایت با استفاده

از استعاره هستی‌شناختی، فعل «أنزل» را برای «ذلت» و «پیروزی» استعاره آورده است. گفتنی است که با توجه به جمله:

«لَوْكَنَّا نَأْتِي مَا أَتَيْنُمْ... لَا اخْضَرَ لِإِيمَانٍ عُودً» (خطبه/۵۶)؛
اگر ما در مبارزه مثل شما بودیم ... شاخه‌ای از درخت ایمان سبز نمی‌گردید
(دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۰۷).

صاحب کلام، این دو مفهوم انتزاعی را به بارانی تشییه کرده که فرود می‌آید. زیرا باران می‌تواند از رحمت الهی نشأت بگیرد که عامل سرسبزی و حبات است و می‌تواند ناشی از غضب خداوند باشد که خسran و ویرانی را به دنبال دارد.

در تفسیر عبارات استعاری فوق چنین آمده است: منظور از اینکه خداوند راستی و صداقت مسلمین را دید این است که متوجه استحقاق و آمادگی آنها برای صبر در برابر مشکلات موجود شد و مقصود از نزول نصر و خواری دشمن این است که هر گروهی استحقاق نفسانی خویش را از خداوند دریافت می‌دارد. (بحرانی، ۱۳۷۵ش: ۳۱۶/۲)

«فَإِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ لَمْ يَخْلُقْكُمْ عَبَثًا وَلَمْ يَتَرُكْكُمْ سُدًّى وَلَمْ يَدْعُكُمْ فِي جَهَالَةٍ وَلَا عَغَّبٍ» (خطبه/۸۶)

همانا خدای سبحان شما را بیهوده نیافرید، و به حال خود وانگذاشت، و در گمراهی و کوری رها نساخته است. (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۴۵)

نمونه دیگر از کارکرد این استعاره در جمله فوق نمود پیدا می‌کند که امام[ؑ] مردم را به حفظ دستورات خداوند هشدار می‌دهد و از آنها می‌خواهد اوامر و نواهی را به طور کامل رعایت کنند و در اجرای دستورات سستی نورزنند و در نهایت دلیل توجه به رعایت کامل حقوق الهی را چنین بیان می‌کند: صاحب سخن در آخرین دلیل خود، «خداوند» را همانند راهنمای دلسوزی تصوّر نموده که به شرایط پیروان خود آگاهی کامل دارد و لحظه‌ای آنها را در سختی‌ها و مشکلات تنها نمی‌گذارد. در این عبارت استعاری «گمراهی و کوری» به مثابه مکانی در نظر گرفته شده که خداوند بندگان خود را در این مکان تنها و بدون پشتیبان به حال خود رها نکرده است. به عبارت دیگر، «خداوند» همانند مرادی تصوّر شده که نسبت به مریدان خود احساس

مسئولیت می‌کند و با آگاهی بخشی به آنها در مورد مشکلات مسیر، سعی دارد آنها را به سرمنزل سعادت برساند. کاربست حرف جر «فی» نیز القاگر ذهنیت متکلم در مورد مکان بودن دو مفهوم «گمراهی» و «کوری» است.

از منظر بлагی می‌توان گفت: صاحب سخن در کلام خود بر مبنای نگاشت «خداؤنده انسان است» به مفهوم‌سازی «خداؤنده» پرداخته و با استفاده از طرح‌واره حجمی دو مفهوم انتزاعی گمراهی و جهل را تبیین نموده است.

«هُوَ لَهُ بِالْمِرْصَادِ عَلَى مَجَازِ طَرِيقِهِ وَبِمَوْضِعِ الشَّجَاجِ مِنْ مَسَاغِ رِيقِهِ» (خطبه^{۴۷}) او بر سر راه در کمین‌گاه ستمگران است و گلوی آنها را در دست گرفته تا از فرو رفتن آب دریغ دارد. (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۷۹)

دیگر بار صاحب سخن از استعاره مفهومی استفاده می‌کند و مردم کوفه را به دلیل سرپیچی از فرمانش، مورد عتاب و سرزنش قرار می‌دهد. اگرچه در این کلام، متکلم از نحوه برخورد خدا با ستمگران سخن می‌گوید، ولی مباحث خداشناسی را نیز دربرمی‌گیرد. زیرا از نوع رفتار خداوند می‌توان به صفات و ویژگی‌هایش پی برد.

با توجه به اینکه سید جعفر شهیدی در ترجمه کلمه «مرصاد» از معنی «نشسته» استفاده کرده و حسین انصاریان، در ترجمه جمله دوم می‌گوید: «گلویش در دست قدرت اوست» و ناصر مکارم‌شهریاری نیز در ترجمه از واژه «دست» استفاده نموده و می‌گوید: «گلوی وی را در دست دارد»، پر واضح است که گوینده، «خداؤنده» را در مقام یک «انسان» تصویرسازی نموده است و جمله «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ» (خطبه^{۹۷}) به خدایی که جانم در دست اوست (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۷۹) نیز در ادامه خطبه مؤید همین مطلب است.

در تشریح کلمه «مرصاد» آمده است: عبارت «هو له بالمرصاد» اقتباس از آیه **إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْمِرْصَادِ** (فجر: ۱۴) است که مقصود از آن، مکان مخفی از دیدگاه دیگران نیست. زیرا خداوند فوق مکان و زمان و آگاه بر همه امور است؛ بلکه یک تشییه معقول به محسوس است که بیانگر آگاهی کامل خداوند بر اعمال ستمگران می‌باشد (جعفری، ۱۳۷۶ش: ۱۱۴/۱۷ - ۱۱۳). بنابر نظر مفسرین، مرصاد جایی است که شخص در آنجا به کمین می‌نشیند و این آیه

مثلی است برای عقابی که خدا برای گنهکاران آماده کرده است و از نظر خدا مخفی نمی‌مانند (طبرسی، ۱۳۷۷ش: ۴۸۷/۴). کاربرد کلمه «مرصاد» دال بر این مطلب است که خداوند در پی شرایطی است که ظالمان را کیفر دهد و آنها را در مورد عدم استفاده از فرصت‌های الهی بازخواست نماید.

در توضیح بлагی این جملات می‌توان گفت: در این خطبه که برای ترغیب مردم بغداد برای مقابله با معاویه و لشکرش ایراد گشته، «خداوند» به انسانی همانند شده است که پس از مهلت دادن به قوم ستمگر و متاجوز، در پی یافتن فرصتی است تا آنها را به شدت مورد مجازات قرار دهد. یعنی حوزه مقصد «خداوند» بر پایه حوزه مبدأ «انسان» قابل درک شده است. آیه ذیل نیز به همین موضوع اشاره می‌کند: ﴿وَلَا يَحْسِبَنَ الظَّمِيلُ لَهُمْ خَيْرٌ لِأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا تُمْلِي لَهُمْ لِيَزْدَادُوا إِنَّمَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ﴾ (آل عمران: ۱۷۸) و البته نباید کسانی که کافر شده‌اند تصوّر کنند اینکه به ایشان مهلت می‌دهیم برای آنان نیکوست ما فقط به ایشان مهلت می‌دهیم تا بر گناه [خود] بیفزایند، و [آن گاه] عذابی خفت‌آور خواهند داشت. (فولادوند، ۱۴۱۵ق: ۷۳)

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَعْرُوفِ مِنْ غَيْرِ رُوَيْدَةٍ وَالْخَالِقِ مِنْ غَيْرِ رُوَيْدَةٍ الَّذِي لَمْ يَرَلْ قَائِمًا دَائِمًا﴾ (خطبه/ ۹۰)

سپاس خداوندی را که بی آنکه دیده شود شناخته شده، و بی آنکه اندیشه‌ای به کار گیرد آفریننده است، خدایی که همیشه بوده و تا ابد خواهد بود. (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۵۳).

صاحب کلام در متنی از طریق نفی صفات بشری از خداوند، در جهت شناخت صفات خالق خویش به مخاطب گام بر می‌دارد و می‌فرماید: از آنجایی که مصنوعات بشری نیازمند اندیشه است و با برنامه‌ریزی دقیق و الگو گرفتن از طرح‌های مشابه وارد مرحله اجرا می‌شوند و گاهی در مرحله آخر، نواقص کار مشخص می‌شود یا برتری محصولات مشابه آشکار می‌گردد. گوینده در این عبارت، هرگونه تفکر و اندیشه برای خلق نظام آفرینش را از خداوند نفی می‌کند و نفی این خصلت از خداوند، عظمت خالق را در دیدگان بشری که اجرای تمامی امور شخصیش نیازمند طرح و برنامه‌ریزی است، دوچندان می‌کند. مفسرین، خلق آفریده‌ها بدون

نیاز به فکر و اندیشه را «برهان ابداع» نامیده‌اند (مکارم‌شیرازی، ۱۳۸۳ش: ۵۰۹/۴). بر این اساس از منظر زبان‌شناسی، گوینده کلام بر پایه نگاشت «خداوند مبدع است» به ترسیم صفات خداوندی در ذهن مخاطب می‌پردازد و خداوند را مختاری می‌داند که برای خلق کردن نیازی به تفکر ندارد و به محض اراده نمودن، آفریده‌ای را وارد جهان هستی می‌کند.

۳-۳- نگاشت «خداوند، مکان است»

«الْأَوَّلُ الَّذِي لَمْ يَكُنْ لَهُ قَبْلٌ فَيَكُونُ شَيْءٌ قَبْلَهُ وَالآخِرُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ بَعْدُ فَيَكُونُ شَيْءٌ بَعْدَهُ» (خطبه/۹۱):

خدا اولی است که آغاز ندارد تا پیش از او چیزی بوده باشد و آخری است که پایان ندارد تا چیزی پس از او وجود داشته باشد (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۵۵).

«نامحدود بودن» اساسی‌ترین مسأله در زمینه معرفت ذات خداوندی است که به ذات خود قابل توصیف نیست و صاحب سخن با کاربرد استعاره ساختاری در صدد تبیین این موضوع است. زمانی که می‌فرماید: گوینده در عبارت زبانی فوق، حوزه مبدأ «مکان» را برای مفهوم‌سازی انتخاب نموده، یعنی بر اساس نگاشت «خداوند مکان است» به تبیین مفهوم انتزاعی خداوند پرداخته است و گفتی است که این محدوده مکانی ابتدا و انتهایی دارد و نکته جالب توجه این است که خداوند هم در آغاز این مکان وجود دارد و هم در پایانش، با این تفاوت که این ابتداییت و انتهاییت مطلق است نه نسبی. چنانکه در تشریح این عبارت آمده است: «در عالم ممکنات، ممکن است چیزی اول باشد نسبت به آنچه بعد از آن می‌آید و در عین حال، قبل از آن نیز آشیایی باشند. چرا که آغاز و انجام بودن در ممکنات، یک امر نسبی است. تنها ذات خداوند است که نه چیزی قبل از آن بوده و نه چیزی بعد از آن خواهد آمد».

(مکارم‌شیرازی، ۱۳۸۳ش: ۲۵/۴)

عده‌ای بر این باورند که ساختار اولیت و آخریت خداوند با اولیت و آخریت اشیاء دیگر توصیف شده است. یعنی برای تبیین کامل بودن اوصاف خداوند از یک بازه مکانی استفاده شده که دارای ابتدا و انتهای است که قبل از آن ابتدا و بعد از آن مکان انتهایی، مکان دیگری قابل تصویر نیست (توکل‌نیا، ۱۳۹۷ش: ۱۸۴). زمانی که خداوند در ابتدا و انتهای مکانی وجود داشته

باشد، در طول مسیر نیز وجود دارد و این یعنی خدای تعالی مخصوص و محدود به مکانی خاص نیست و در همه جا حضور دارد و حاضر بودن خداوند - نامحدود بودن - دلالت بر کمال مطلق وی دارد.

متکلم در خطبه‌ای دیگر، ضمن اشاره به اولیت و آخریت خداوند، در تشریح این دو مفهوم می‌گوید:

«الْحَمْدُ لِلَّهِ الْأَوَّلِ قَبْلَ كُلِّ أَوَّلٍ وَالْآخِرِ بَعْدَ كُلِّ آخِرٍ وَبِأَوَّلِيَّتِهِ وَجَبَ أَنْ لَا أَوَّلَ لَهُ وَبِآخِرِيَّتِهِ وَجَبَ أَنْ لَا آخِرَ لَهُ» (خطبه ۱۰۱):

ستایش خداوندی را که اول هر نخستین است و آخر هر گونه آخری، چون پیش از او چیزی نیست باید که ابتدایی نداشته باشد و چون پس از او چیزی نیست پس پایانی نخواهد داشت (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۱۸۷).

ابتداییت برای کسی که ابتدای همه امور است و اطلاق آخریت برای کسی که نهایت هستی به او ختم می‌شود، بیانگر کمال مطلق و نامحدود بودن اوست و در توضیح اولیت و آخریت خداوند اینگونه آمده است: خداوند مبدأ همه چیزهاست و غایت و نهایتی دارد که همه اشیاء به او منتهی می‌شوند. بنابراین باید برای او اولی که مبدأ هستی او باشد و آخری که بدان منتهی شود وجود نداشته باشد. (بحرانی، ۱۳۷۵ش: ۲/۸۶۸)

۳-۳- نگاشت «خداوند، شئ است»

«الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي ... لَا يُنْدِرُكُهُ بُعْدُ الْهِمَمِ وَلَا يَنَالُهُ غَوْصُ الْفِطْنَ» (خطبه ۱۰۱):

سپاس خداوندی را که افکار ژرف اندیش، ذات اورادرک نمی‌کند و دست غواصان دریای علوم به او نخواهد رسید. (دشتی، ۱۳۷۹ش: ۳۳)

شی‌انگاری در این کلام امیرالمؤمنین علیه السلام و در توصیف ویژگی‌های خداوند نمود پیدا می‌کند. کاربست کلمه «بعد» به معنی دوری (قرشی، ۱۳۷۱ش: ۱/۴۲۰) القاگر ذهنیت گوینده در بالا بودن حضور خداوند و دور بودن از سطح زمین است. یعنی صاحبان افکار ژرف برای رسیدن به شناخت الوهیت به طرف بالا حرکت می‌کنند، ولی توانایی رسیدن به مقام عالی رتبه خدایی را ندارند. در تشریح «غوص الفطن» می‌توان گفت: با توجه به اینکه در فرهنگ لغات معنای «غوص»، در دریا

فرورفتن (فراهیدی، ۱۴۱۰ ق: ۶۲/۷؛ ابن منظور، ۱۴۱۴ ق: ۴۳۲؛ ابن منظور، ۱۴۱۴ ق: ۶۲/۷) ثبت شده و در ذیل کلمه «فطن» زیرکی، درک و فهم (قرشی بنایی، ۱۳۷۷ ش: ۸۲۲/۲) نوشته شده، اضافه غوص به فطن، اضافه تشییه‌ی است. بدین معنا که فطن به عنوان شخص زیرک - استعمال مصدر در مقام اسم فاعل - به غواصی مانند شده که با فرورفتن در قعر دریا در جستجوی شیئی گرانبهاست.

از منظر بлагی، گوینده در عبارت استعاری خود بر مبنای نگاشت «خداؤند، دریا است»، سالکان طریق را شناگرانی می‌داند که برای شناخت خالق خویش به اعماق دریا وارد می‌شوند. ولی هرقدر بیشتر در عمق فرو روند، عجزشان در شناخت ذات حق بیشتر آشکار می‌گردد. نکته جالب توجّهی که بدان اشاره شده این است که معمولاً سیر به جهت پایین برای رسیدن به امور بی ارزش و منفی مانند غم و ناراحتی وغیره به کار می‌رود. اما در استعاره فوق، حرکت به سمت پایین دست‌یابی به یک ارزش و امر مثبت را نشان می‌دهد (ایمانیان، ۱۳۹۲ ش: ۸۴) و مسأله شایان ذکر این است که اگر کسی قصد شناساندن چیزی را به دیگران داشته باشد، سعی می‌کند تلاش مخاطب را برای شناخت، دوچندان کند و راه‌های رسیدن به شناخت کامل را توضیح می‌دهد. حال آنکه صاحب کلام به هنگام سخن در مورد شناخت خداوند، مخاطب را از درک حقیقت ذات الهی نامید ساخته و عجز انسان را در مسأله خداشناسی بیان می‌دارد. چرا که بشر محدود به زمان و مکان است و چنین شخصی از شناخت نامحدود - باری تعالی - عاجز و ناتوان است و هیچ‌گاه نمی‌تواند درک درستی از ذات حق تعالی داشته باشد.

مسأله عجز و ناتوانی انسان برای شناخت «خالق بی همتا» چنان بر گوینده کلام واضح است که دیگر بار در سخنان خود به این مطلب اشاره می‌کند و چنین می‌گوید:

«فَبَارِكَ اللَّهُ الَّذِي لَا يَبْلُغُهُ بُعْدُ الْهِمَمِ وَلَا يَنَأِي إِلَهٌ حَدْسُ الْفَطْنِ» (خطبه/۹۴).
برتر و بزرگ است خدایی که اندیشه‌های ژرف، حقیقت ذات او را نمی‌توانند درک کنند و گمان زیرکان آن را نمی‌یابد. (دشتی، ۱۳۷۹ ش: ۱۷۷)

۴-۳- نگاشت «خداؤند، بالا است»

«بِيَدِكَ نَاصِيَةُ كُلِّ دَابَّةٍ» (خطبه/۱۰۹):
زمام هر جنبده‌ای به دست توست (دشتی، ۱۳۷۹ ش: ۲۰۵).

این عبارت، نمونه آشکار کاربرد استعاره جهتی در نهج البلاغه است که در بیان قدرت خداوند جلوه پیدا می‌کند. بدین ترتیب که صاحب کلام می‌گوید: همچنانکه لیکاف معتقد است: برخی از مفاهیم اصلی در ارتباط با عملکرد بدنمان نظیر بالا، پائین و غیره بسیار آشکارتر از سایر مفاهیم بازنمایی می‌شوند، از آنجا که پیوندهای نظاممندی میان احساسات ما نظیر شادی از یک سو و تجربیات حسّی - حرکتی مان نظیر راست ایستادن از سوی دیگر وجود دارد. این مسأله مبنای شکل‌گیری مفاهیم استعاره جهتی مانند «شاد بالاست» می‌شود.

چنین استعاره‌هایی به ما اجازه می‌دهند تا احساساتمان را در قالب اصطلاحات مشخص‌تری مفهوم‌سازی کنیم و آنها را به مفاهیم دیگری ارتباط دهیم که به احساسات خوب عمومی مانند سلامتی مربوطند (لیکاف و جانسون، ۱۳۹۶: ۱۱۱-۱۱۲). مثلاً کسی که در جنگ پیروز می‌شود، در جایگاه بالا قرار می‌گیرد؛ پس تسلط یا قدرت داشتن بالاست و زیرسلطه بودن یا قدرت نداشتن پائین است (همان: ۳۸۵). بر این اساس، صاحب سخن با قرار دادن مفهوم انتزاعی «خداوند» در چارچوب استعاره جهتی، عظمت و قدرت مطلق خداوند را در ذهن مخاطب ثابت می‌کند. همچنین «ناصیة» شریف‌ترین بخش بدن جانداران است و سلطه حق تعالیٰ بر این قسمت از بدن، گویای سیطره او بر تمام وجود آدمی و کمال قدرتش بر اوست (بحرانی، ۱۳۷۵: ۳/۹۸). از طرف دیگر کاربست کلمه «ید» برای خداوند دال بر این مطلب است که گوینده در چارچوب استعاره هستی‌شناسی خداوند را انسانی تصوّر کرده که دارای اعضا است و از آن برای اداره امور استفاده می‌کند.

۵-۳-۵- مفهوم‌سازی بر مبنای طرح‌واره‌ها

«خَرَقَ عِلْمُهُ بَاطِنَ غَيْبِ السُّتُّراتِ وَأَحَاطَ بِغُمُوضِ عَقَائِدِ السَّرِيرَاتِ»

(خطبه/۱۰۸):

علم خداوندی ژرفای غیب را شکافته و به افکار و عقاید پنهان احاطه دارد. (دشتی،

۱۳۷۹: ۲۰۱)

صاحب کلام در قالب طرح‌واره حجمی ر قالب این طرح مفهوم می‌پردازد؛ به تبیین مفهوم

«علم الهی» پرداخته و چنین می‌گوید: در بیان تصویرپردازی استعاره فوق می‌توان چنین گفت:



امام علی^ع «غیب ملکوت خداوندی» را همچون فضایی ترسیم می‌کند که «علم خداوند» نه تنها می‌تواند در آن فضا وارد شود، حتی در عمیق‌ترین قسمت‌های آن نیز نفوذ می‌کند. گوینده در این عبارت استعاری با استفاده از طرح‌واره حجمی به تبیین مفهوم انتزاعی «غیب» می‌پردازد. زیرا انسان از طریق تجربه قرار گرفتن در اتاق، تخت، خانه، غار و دیگر جاهایی که حکم ظرف پیدا می‌کنند، بدن خود را مظروفی تلقی می‌کند که می‌تواند در ظرف‌های انتزاعی قرار بگیرد. مانند «توی بد مخصوصه‌ای افتاده!»، «سعی کن خودت را از این گرفتاری بیرون بکشی!». با توجه به این مثال‌ها به نظر می‌رسد فارسی زبانان برای مخصوصه و گرفتاری نوعی حجم در نظر می‌گیرند که حکم ظرف دارد و انسان را به صورت مظروف در خود می‌گیرد (صفوی، ۱۳۹۱: ۲۰۹). به عبارت دیگر طرح‌واره حجمی، یک ظرف را که درون و بیرون آن در قلمرو فضایی سه بعدی است، بازنمایی می‌کند، مثلاً صورت‌های زبانی «واژه‌های تهی» و «عقاید را در قالب واژگان ریختن» و حالت‌های عاطفی «به دل افتادن» و «در دل جای دادن» به صورت ظرف مفهوم‌سازی شده‌اند. (تیلر، ۱۳۸۳: ۳۲۰)

از طرف دیگر، حرکت انسان و مشاهده حرکت سایر پدیده‌های متحرك، تجربه‌ای در اختیار انسان قرار می‌دهد تا طرح‌واره‌ای انتزاعی از این حرکت فیزیکی در ذهن خود پدید آورد و برای آنچه قادر به حرکت نیست، چنین ویژگی‌ای را در نظر بگیرد. مانند: «رسیدیم به ته قصه»، «تا دفاع از رساله دکتری راه زیادی در پیش است». در این نمونه‌ها انگار مسیری وجود دارد که در آن حرکت می‌کنند (صفوی، ۱۳۹۲: ۳۷۶؛ ۱۱۳: ۳۷۵). پرا واضح است که انسان پیوسته در زندگی روزمره خود ناچار به طی کردن مسیرهایی است. مانند حرکت از اتاقی به اتاق دیگر، اما در کنار این حرکت‌ها که به صورت عینی و واقعی انجام می‌شود. حرکت‌هایی هم هست که محسوس و فیزیکی نیست، بلکه به شکل انتزاعی و مفهومی انجام می‌شود. بنابراین از این حرکات واقعی که به طور معمول و متدائل با آنها سروکار داریم، برای مفهوم‌سازی مفاهیم انتزاعی استفاده می‌شود. مانند حرکتی که در عبارت زبانی فوق برای مفهوم انتزاعی «علم» تصوّر شده است. یعنی صاحب سخن در چارچوب طرح‌واره حرکتی، برای «علم خداوند» حرکتی تصوّر کرده که به سوی مأموراء طی مسیر می‌کند و فضای غیب را در می‌نورد.

گفتشی است مفهوم‌سازی تعبیرهای حرکتی در زبان، اهمیّت فوق العاده‌ای دارد و توانایی گوینده یا نویسنده را در صورت پویایی دادن به یک موقعیّت ایستانا نشان می‌دهد. همچنین این تعبیرها ارتباط خاصی با بافت کلام و هدف گوینده یا نویسنده دارد (قائمه‌نیا، ۱۳۹۰: ۴۰۹).

در سومین نوع طرح‌واره، انسان بر حسب تجربیات خود، امکانات مختلفی را در برخورد با موانع و سدهای مختلف تجربه کرده است و قدرت خود را در گذر از این سد آزموده است. به این ترتیب طرح‌واره‌ای انتزاعی از این برخورد فیزیکی در ذهن خود پدید آورده است و این ویژگی را به پدیده‌هایی نسبت می‌دهد که از چنین ویژگی‌هایی برخوردار نیستند. این طرح‌واره‌ها نیز از حالات مختلفی برخوردارند. نخستین نوع طرح‌واره قدرتی آن است که در مسیر حرکت، سدی ایجاد شده باشد که نتوان از آن گذشت و حرکت قطع شود؛ مانند «گرفتار مصیبی شدم که نه راه پیش داشتم و نه راه پس!».

نوع دوم آن است که در مسیر حرکت، سدی به وجود آمده باشد و سه حالت مختلف را پیش روی ما قرار دهد: نخست اینکه مسیر را تغییر دهد، مانند: «اگر کنکور قبول می‌شدی مجبور نبودی بروی سرکار». دوم اینکه به راهش ادامه دهد، مانند: «خدوت را درگیر این مخصوصه نکن و از کنارش بگذر» و سوم اینکه انسان با قدرت از میان آن عبور کند، مانند: «با هر بدینگی بود کنکور را پشت سر گذاشتم» (صفوی، ۱۳۹۲: ۳۷۸-۳۷۶) که با توجه به معنای «خرق» در فرهنگ لغت: «قطع الشيء على سبيل القساد من غير تدبّر ولا تفكّر وباعتبار القطع قيل: خرق الشوب» (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ق: ۲۸۰-۲۷۹) استفاده از طرح‌واره قدرتی و گذر از مانع در کلام مشهود است.

«وَأَنْتَ الْمُؤْعَدُ فَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ» (خطبه/ ۱۰۹)،
وعده‌گاه همه محضر توست و رهایی از تو جز به تو ممکن نیست. (دشتی، ۱۳۷۹: ۲۰۵)

امیر مؤمنان علیه السلام بار دیگر با استفاده از زبان‌شناسی شناختی به توصیف «خداؤند» می‌پردازد. کلمه «موعد» بر وزن مفعول بر اسم مکان و زمان دلالت دارد که ذکر کلمه «منجی»: «المَوْضَعُ

الذى لا يَلْفَغُ السِّيل» (ابن منظور، ١٤١٤ق: ٣٠٥) ، مقصود گوينده را از «مكان بودن» کلمه مشخص می‌کند. يعني «خداوند» را مكانی تصوّر نموده که تمام مخلوقات در این فضا حضور دارند ولی امكان رهایی از آن برای کسی فراهم نیست و می‌توان این عبارت را اقتباس از آیه ذیل دانست که خداوند می‌فرماید: ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُون﴾ (بقره: ٦). در این آیه که وصف حال مصیبت‌زدگان است، کاربست کلمات «إِلَى» و «راجعون» بازگشت انسان‌ها را به سوی خداوند آشکارا بیان می‌کند. حال آنکه صاحب نهج البلاغه در کلام خود برای بیان این ویژگی، از تناسب تشبیه استفاده نموده است. بدین ترتیب که با حذف ارکان تشبیه، ادعای همانندی خداوند با مکان را فراهم نموده است و «خداوند» را عین مکانی می‌داند که گریزی از آن نیست و عبارت «وَإِلَيْكَ مَصِيرُ كُلِّ نَسَمَةٍ» (خطبه: ١٠٩) و به سوی تو بازگشت هر آفریده‌ای است (دشتی، ١٣٧٩ش: ٢٠٥)، نیز مؤید این مطلب است که گوینده برای شناخت حوزه مقصد از طرح‌واره حجمی استفاده کرده است و لازم به ذکر است که تقدیم جار و مجرور در عبارت فوق از باب اختصاص است؛ يعني این بازگشت تنها به سوی خالق بی‌همتاست. افزون بر آنچه در قبل گذشت، به منظور تبیین بهتر موضوع، در جدول زیر فراوانی عبارات استعاری مفهوم «خداشناسی» در خطبه‌های نهج البلاغه به همراه تناظرهای موجود در این عبارات نمایش داده می‌شود:

جدول فراوانی استعاره‌های مفهومی مبحث «خداشناسی» در خطبه‌های نهج البلاغه

عبارت استعاری	تناوله
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي ... لَا يُؤَدِّي حَقَّهُ الْمُجْتَهِدونَ (خطبه/١)	خداوند ﴿ مادر تلashگران ﴿ فرزندان ادای حق ﴿ مدح خداوند، شکرگزاری در برابر نعمت‌ها، ستایش، وصف خوبی‌ها، جبران نیکی‌ها.
لَيْسَ لِصِفَتِهِ حَدٌّ مَحْدُودٌ (خطبه/١)	صفات ﴿ سرمیں حد و مرز نداشتن ﴿ غیرقابل شمارش بودن
فَطَرَ الْخَلَائِقَ بِقُدرَتِهِ (خطبه/١)	آفریدن ﴿ شکافتن مخلوقات ﴿ دانه و بذر قدرت ﴿ نقشه و برنامه و طرح

خداوند \Rightarrow محرك رحمت \Rightarrow نیروی حرکتی	نَسَرَ الرِّيَاحَ بِرْ حُمْتِهِ (خطبه/۱)
زمین \Rightarrow انسان حرکت و لرزش زمین \Rightarrow اضطراب و آشفتگی ساکن بودن زمین \Rightarrow میخکوب شدن	وَنَدَ بِالصُّخُورِ مَيْدَانَ أَرْضِهِ (خطبه/۱)
خالق \Rightarrow مبدع آفرینش \Rightarrow ایجاد	أَنْشَأَ الْخَلْقَ إِلَيْهَا (خطبه/۱)
آفرینش \Rightarrow شکافتن فضنا \Rightarrow بذر، مکان	أَنْشَأَ سَبَحَانَهُ فَتَقَ الأَجْوَاءَ وَشَقَ الْأَرْجَاءَ (خطبه/۱)
خداوند \Rightarrow فرمانده پیامبران \Rightarrow راهنمای و مصلح کفر، گمراهمی و ضلالت \Rightarrow چیزهای پنهان شده عقول \Rightarrow بذرهای پنهان در زیر خاک	فَبَعَثَ فِيهِمْ رُسُلَّهَ ... يُبَشِّرُوا لَهُمْ دَفَائِنَ الْعُقُولِ (خطبه/۱)
خداوند \Rightarrow انسان ذلت و خواری \Rightarrow لباس گرفتار شدن \Rightarrow پوشاندن	الْبَسَّةُ اللَّهُ ثَوْبَ الذُّلُّ (خطبه/۲۷)
خداوند \Rightarrow انسان بخشیده و مهربان نعمت \Rightarrow مکان رحمت \Rightarrow ریسمان فraigیر بودن \Rightarrow حالی نبودن و قطع نشدن	الْحَمْدُ لِلَّهِ ... لَا مُخْلُقٌ مِّنْ يَعْمَلَهُ ... الَّذِي لَا يَتَرَكُ مِنْهُ رَحْمَةً (خطبه/۴۵)
خداوند \Rightarrow حاکم و فرمانده ملحقات \Rightarrow تجهیزات جنگی	لَمْ يَخْلُقْ مَا خَلَقَهُ لِتَسْدِيدِ سُلْطَانٍ (خطبه/۶۵)
خداوند \Rightarrow والدین ملحقات \Rightarrow فرزندان	خَلَقَ مَرْبُوبُونَ (خطبه/۶۵)
خداوند \Rightarrow معلم عذر \Rightarrow راه روشنگری کردن \Rightarrow بسته بودن راه	فَقَدْ أَعْذَرَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ بِحُجَّ حُسْنَةٍ ظَاهِرَةً (خطبه/۸۱)
خداوند \Rightarrow انسان تلاشگر دفع کننده \Rightarrow برطرف کننده، از بین برنده بالاما و گرفتاری‌ها \Rightarrow موانع	كَاشِفٍ كُلَّ عَظِيمَةٍ وَأَذِلٍ (خطبه/۸۳)

خداوند ﴿ انسان دونده هستی ﴿ مکان خلقت ﴿ میدان مسابقه	أُوْمِنْ بِهِ أَوْلًا بِاِدِيَاً (خطبه/٨٣)
خداوند ﴿ شکارچی پاداش ﴿ طعمه مهیا نمودن ﴿ در کمین قرار دادن	أَرْصَدَ لَكُمُ الْجَزَاءَ (خطبه/٨٣)
خداوند ﴿ نگهبان عذر ﴿ مکان اتمام حجت ﴿ بستن راه	أُوصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ الَّذِي أَعْذَرَ يَمَا أَنْذَرَ (خطبه/٨٣)
خداوند ﴿ شخص هشدار دهنده شیطان ﴿ دشمن سینه ﴿ مکان	حَذَّرُكُمْ عَدُوًّا فَدَّا فِي الصُّدُورِ خَفِيًّا (خطبه/٨٣)
خداوند ﴿ نویسنده مرگ و سرآمد زندگی ﴿ تکلیف مشخص کردن ﴿ نوشتن	كَتَبَ آجَالَكُمْ (خطبه/٨٦)
خداوند ﴿ سازنده دین ﴿ ساختمان	أَكْبَلَ لَهُ وَلَكُمْ فِيمَا أَنْزَلَ مِنْ كِتَابِهِ (خطبه/٨٦)
خداوند ﴿ انسان بخشند و مهریان رحمت ﴿ مکان شامل شدن ﴿ گسترش یافتن	إَنَسَعْتُ رَحْمَتَهُ لِأُولَائِهِ فِي شِلَّةٍ نَقْمَتِهِ (خطبه/٩٠)
خداوند ﴿ مبارز و جنگجو مبارزه ﴿ سریچی از دستورات الهی	فَاهِرٌ مَّنْ عَارَهُ (خطبه/٩٠)
خداوند ﴿ انسان قدرت ﴿ دست محافظت کردن ﴿ نگه داشتن	أَسْكَهَا مِنْ أَنْ تُمُرَّ فِي حَرْقِ الْهَوَاءِ بِأَيْدِيهِ (خطبه/٩١)
خداوند ﴿ فرمانده اوامر الهی ﴿ انسان اطاعت کردن ﴿ تسلیم شدن	أَمْرَهَا أَنْ تَقِفَ مُسْتَسْلِمَةً لِأَمْرِهِ (خطبه/٩١)
خداوند ﴿ انسان نفس ﴿ شیء قدرت و سیطره الهی ﴿ دست	فَوْ أَلَّذِي تَفْسِي بِيَدِهِ (خطبه/٩٣)

خداوند \Rightarrow انسان بخشندگی \Rightarrow بازبودن دست	الْبَاسِطُ فِيهِمْ بِالْجُودِ يَكُدُّهُ (خطبه/ ۱۰۰)
خداوند \Rightarrow سازنده اسلام \Rightarrow ساختمان و مکان	أَعْرَأَ أَكَانَهُ عَلَى مَنْ غَالَبَهُ فَجَعَلَهُ أَمْنًا لِمَنْ عَلَقَهُ وَسِلْمًا لِمَنْ حَخَلَهُ (خطبه/ ۱۰۶)
خداوند \Rightarrow حاکم و پادشاه عظمت و قدرت \Rightarrow ثروت و سرمایه	لَا يَنْقُضُ سُلْطَانَكُمْ مَنْ عَصَاكُمْ وَلَا يَرِيدُ فِي مُلْكِكُمْ مَنْ أَطَاعَكُمْ (خطبه/ ۱۰۹)
خداوند \Rightarrow انسان و صاحب خانه رحمت \Rightarrow مکان بهشت \Rightarrow خانه	فَإِمَّا أَهُلُ الطَّاعَةِ فَأَنَّا بِهِمْ بِحِسَابِهِ وَحَالَهُمْ فِي دَارِهِ (خطبه/ ۱۰۹)
خداوند \Rightarrow انسان رضایت \Rightarrow شئ	لَا يُحِدِّدُ اللَّهُ عَنْ جَنَّتِهِ وَلَا تُنَالُ مَرْضَاتُهُ إِلَّا بِطَاعَتِهِ (خطبه/ ۱۲۹)
خداوند \Rightarrow ساربان دینی و آخرت \Rightarrow حیوان آسمان و زمین \Rightarrow گنجینه (به اعتبار کلید)، انسان (به اعتبار سجده) اطاعت و تسليم \Rightarrow سجده کردن	إِنْقَادَتْ لَهُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةُ بِأَرْتِهَا وَقَدْفَتْ إِلَيْهِ السَّمَاءُوَاتُ وَالْأَرْضُوَنَ مَقَالِيَهَا وَسَجَدَتْ لَهُ بِالْغُدوَّ وَالآصَابِ (خطبه/ ۱۳۳)
خداوند \Rightarrow فرمانده و انسان یافوا سپاه خداوند \Rightarrow اسلام	اللَّهُ مُنْجِزٌ وَعْدَهُ وَنَاصِرٌ جُنْدَهُ (خطبه/ ۱۴۶)

جمع‌بندی

- امام علی \Rightarrow در بخشی از سخنان خود به تبیین حوزه معنایی «خداشناسی» پرداخته و با توجه به انتزاعی بودن مفهوم، با استعانت از حوزه‌های معنایی محسوس و عینی، تصویری روشن از خالق هستی را در ذهن مخاطب ترسیم می‌کند.
- در بخشی از خطبه‌های خود با هنرسازه «تشخیص»، خداوند را انسانی تصویر نموده تا برای مخاطب قابل درک باشد و پس از ترسیم صورتی انسان‌گونه از خداوند در ذهن مخاطب با طرافت و نکته‌سنگی، صفات انسانی را از باری تعالی نفی می‌کند.
- امیر مؤمنان \Rightarrow در کلام خود نزاوری و ابداع را به خداوند نسبت داده است، با این تفاوت که برای عینیت بخشیدن به طرح‌هایش نیازی به اندیشه، تفکر و الگوپذیری از امور مشابه ندارد.

- ۴- «خداؤند» را در قالب انسانی آگاه ترسیم می‌کند که با دلسوزی، ضربه‌های وارد شده بر دین را که باعث خمیدگی پیکر دین گشته، برطرف می‌کند و استواری و استحکام را به دین بازمی‌گرداند.
- ۵- برای تبیین حضور مطلق خداوند از ساختارهای اولیّت و آخریّت در طول مسیر سخن می‌گوید. ابتدا و انتهایی که قبل و بعد از آن چیزی وجود ندارد و در همین راستا، خداوند را مکانی تصور نموده که تمام مخلوقاتش در این مکان جای دارند و امکان رهایی از آن برایشان فراهم نیست که این موضوع نیز حاضر و ناظر بودن خالق هستی را اثبات می‌کند.
- ۶- با ذکر فعل «رأى»، انسانیت و قوّة بینایی را برای خداوند اثبات می‌کند.
- ۷- با استفاده از مفهوم شیء‌انگاری، خداوند را به مثابه دریایی فرض نموده که افراد برای درک و شناخت کامل، به عمق آن نفوذ می‌کند و در نهایت با اقرار به عدم تواناییشان در شناخت خداوند از دریا خارج می‌شوند.
- ۸- در قالب استعاره جهتی، خداوند را در جهت بالا تصور نموده که بیانگر تسلط و سیطره الهی بر عالم هستی است.
- ۹- اشاره به حرکت علم خداوند در فضای غیب استفاده از طرح‌واره قدرتی و حجمی را آشکار می‌کند.
- ۱۰- از بین استعاره‌های شناختی، انسان‌پنداری بیشترین سامد را به خود اختصاص داده است. زیرا به تصویر کشیدن مفاهیم انتزاعی در قالب شخص که نزدیک‌ترین تجربه به انسان است، مؤثرترین روش برای عینی کردن مفاهیم به شمار می‌رود. چرا که انسان بیش از هر چیز با موجودیّت خود ارتباط دارد.
- ۱۱- اگرچه گوینده در بسیاری از عبارات از استعاره هستی شناختی تشخیصی استفاده کرده است و حوزه مبدأ انسان را برای تبیین مفاهیم انتزاعی برگزیده، لکن برای مفهوم‌سازی دقیق‌تر استعاره ساختاری را نیز مبنای کار خویش قرار داده است.